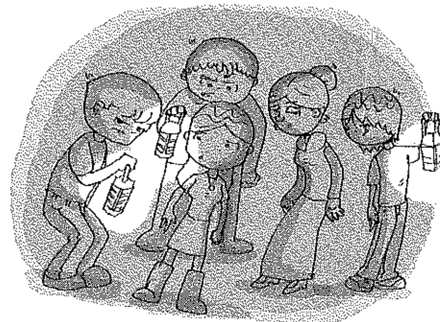
Capítulo 11
Una investigación interrumpida



Makenna regresa a su cabaña. Decide hablar con Inés. Inés está en cama y Makenna no sabe si ella duerme o no duerme. Makenna se sienta en la cama y le dice en voz baja:

– Inés.

Inés se levanta rápidamente.

– ¡¿Qué pasa?!

– ¿Puedo hablar contigo? Es importante. Tengo que hablar contigo de Juan Carlos.

– ¿Juan Carlos? ¿Qué pasa?

Las dos se sientan en la cama y Makenna le explica la situación a Inés:

– Mi padre y yo caminábamos por la selva cuando vimos una soga en un árbol. Mi padre quería llamar a los oficiales para informarles que posiblemente hay actividad de criminales. Mi padre no encontraba señal telefónica y no pudo[1] llamar con su teléfono celular. Así que caminaba buscando una señal.

– ¿Y eso, qué tiene que ver con[2] Juan Carlos?

Inés está impaciente y Makenna se enoja. A Makenna no le gusta la impaciencia de Inés.

– ¡Escúchame! ¡¿Por qué no me escuchan los adultos?!

– Lo siento.

– Bueno, mi papá por fin encontró una señal y mientras hablaba por teléfono con los oficiales, yo caminaba un poco.

[1]*pudo - s/he could not, was not able*

[2]*tiene que ver con - has to do with*

Yo vi una moto entre[3] los árboles. Creo que era la moto de Juan Carlos.

– ¿Juan Carlos está aquí? No comprendo. Juan Carlos está en San José ahora. Tiene que trabajar.

– No sé, pero había una moto que era exactamente como la moto que tiene Juan Carlos. Y ayer escuché una conversación telefónica de Juan Carlos. Él dijo que iba[4] a Nicoya.

– Makenna, ¿quieres caminar conmigo? Necesito ver esa moto. Si Juan Carlos está aquí, quiero saber por qué.

Inés y Makenna se levantan y caminan hacia la selva. No hay luna. Todo es muy negro. Oyen los insectos y los animalitos de la selva. Oyen el océano. En pocos minutos, llegan adonde estaba la moto. Makenna tiene una linterna[5]. No ven nada y caminan un poco más. No ven nada, pero muy pronto oyen a unos hombres hablando.

[3]*entre - between, among*
[4]*iba - s/he was going*
[5]*linterna - flashlight*

– ¡Makenna! –dice Inés urgentemente– ¡Apaga[6] la linterna! Unos hombres vienen.

Oyen voces, pero no oyen la voz de Juan Carlos. Hay tres voces distintas. Hay una voz familiar, pero no es la de Juan Carlos. Si no es Juan Carlos, ¿quién es?

De repente, hay tres linternas en las caras de Makenna e Inés.

– ¿Quiénes son ustedes? –grita uno de los hombres.

Makenna grita cuando Inés la agarra del brazo.

– ¡Corre! –grita Inés.

Las dos corren rápidamente. Después de correr por varios minutos, Inés y Makenna no ven las linternas.

Makenna dice en voz baja:

– No escucho nada. ¿Quiénes fueron[7] esos hombres?

– No sé, pero es obvio que no son nuestros amigos.

[6]*apaga - s/he turns off*
[7]*quiénes fueron - who were they?*

– ¿Dónde estamos? ¿Dónde está la cabaña? Quiero hablar con mi papá.

– No sé. La noche es muy negra. Corrimos mucho, pero no sé cómo llegar a la cabaña.

– ¿Tú crees que Juan Carlos está con los hombres? ¿Qué quieren los hombres?

– Makenna, realmente no... ¡shhhhhhhh! Vi unas linternas.

Las linternas se apagan. En una voz muy baja, Inés exclama:

– Makenna...¡corre!

Ines y Makenna corren pero no pueden ver nada. En ese momento, Inés grita. Makenna mira a ella y ¡qué horror! Ella está en el suelo y no puede levantarse.

– Uy, Makenna. Mi pierna...uy....creo que está rota. No puedo levantarme.

– No, Inés. No es posible. ¿Qué hacemos ahora?

– Nada. Sssshhh.

En este momento, las linternas están en las caras de Inés y Makenna otra vez. Makenna ve

que un hombre tiene un cuchillo en la mano.

– Por favor, ella tiene la pierna rota. Ayúdenos.

Uno de los hombres responde:

– ¡Vengan[8] con nosotros!

Otro hombre la agarra del brazo a Inés, pero ella no puede levantarse. Levanta a Inés y la lleva en sus brazos. Otro hombre agarra a Makenna del brazo y todos caminan por la selva.

[8]vengan - come (command)